

KIADO-HIVATAL:

Kolozsvárt, Belközép-utca 33-ik szám.

Egy négyszög centimetryi tér ára 4 kr. Gyárosok, kereskedők és iparosok árkedvezményben részesülnek. Reklam sora 1 frt. Folyóiratok minden hirdetés után 30 kr.

Hivatalos közlemények sora: 5 frt.

Nyitléri cikkek:

garmond sora után 20 kr. fizetendő.

SZERKESZTŐI IRODA:

Belmagyar-utca végén a (Máriaffy-ház) hová a lap szel-
lemi részét illető közlemények czimzendők.

AZ ELLENZÉK ELŐFIZETÉSI DIJA:

Egyes évre 16 frt. v. 32 korona. | Negyed évre 4 frt. v. 8 korona.
Félévre 8 frt. v. 16 korona. | 1 hóra 1 frt. 50 kr. v. 8 korona.

Egyes szám ára 5 kr. vagy 10 fillér.

Megjelenik mindennap, kivéve a vasár- és ünnepnapokat.

Kéziratok nem adatnak vissza.

Telefon sz: 9.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP.

Telefon sz: 9.

ELLENZÉK.

Jótekonyság.

Ha közelebből vizsgáljuk társadalmi viszonyaink mai állapotát, arra érdekes jelenségre bukkanunk, hogy minél jobban bomlik a belé tartozók anyagi egyensúlya, annál hathatósabban lép föl a jótekonyság munkája. Addig, míg a nagy testben csak egyetlen szenvednek, kevesen nélkülöznek, könnyen viseli az egész, miként az ember a test jelentéktelen karczolásait, sőrüléseit, vagy gyébrebb sebhelyeit. Mikor azonban a nélkülözők, a társadalom e betegeinek száma oly sokra szaporodik föl, hogy a mérték ingadozik, vagy ezek részén már alászáll; akkor sinyl a nagy egész, a beteg ösz-
sz-össze esik, roskadozik, miként a fekélyekkel rakott emberi test.

Ebben a haladéktalan orvoslásra szoruló állapotban lép föl fokozódó extensivitással a jósvi tevékenysége. A társadalom egyik fele részint öröklés, részint szerencse, részint kitartó munka s józan gazdálkodás útján, részint meg más módon kedvező viszonyok között él vagy éppen jólétben uszik, másik fele meg éppen az ellenkező sors viszonyok és tulajdonok következtében elszegényedik, rongyos, éhezik s általában nélkülözni kénytelen.

Közöttük uszik azok sokasága, a kik részint munkára való képességekkel s szorgalmuknál fogva, részint pedig összeköttetések vagy vakondok-szerű manipulációk által hosszabb-rövidebb ideig bírnak küzdeni az erős árral. Ezekkel nem törődnek: hadd küzdjenek! A jólét a legnagyobb nyomort veszi szívére. Ott van a köz-
vetlen baj. Onnan hangzik föl az elégedetlenség követelő szava, mint panasz és sirás, mint szitkozódás és átok.

E különböző forrású és minőségű hangok éktelen zagyvasága egy pontban találkozik: az elégedetlenségben. Találkozik és veszedelmessé válik: fenyeget. A jótekonyság nem kékik eny-
hító írájával, de nem is veszi szemügyre a nagy chaosban azt a különbséget, mely a nyomoruság osztályosai közt van. Pedig az nem egy forrásból ered.

Egyben közös az egész aszegény-
ségben s az abból származó elégedet-
lenségben. Csak hogy az egyik rész ki-
elégíthető, a másik azonban telhetet-
len. Amannak a nyomora csak ideig-
tartólag tart, mert a viszonyok mostoha-
sága okozta, nem pedig a szorgalom
és jóakarát hiánya. A henyésés, a
munkakerülés azonban állandóvá teszi
az elégedetlenséget. S ha e mellett a
másik csoport is állandónak mutatko-
zik, az onnan van, mert mindig van
szerecséltenségek, csapások, tehát
vannak áldozataik is. Egyik fölvaltja a
másikat.

Nem tagadható azonban e két
különböző okból keletkezett, de bizo-
nyos vonásban találkozó csoportnak
káros kölcsönhatása. Vannak gyengébb
lelkű emberek, a kiket a nagyobb vagy
sűrű csapás teljesen elcsüggeszt, a ki-
ket a közös sors tapasztalása asszimilál.
A dologkerülő félt pedig a számbeli
gyarapodás csak megerősíti, kitartóbbá
s vakmerőbbé teszi; a nyomorból munka
erejéből kivergődök példája pedig nem
biztítólag hat rájuk, hanem ellenke-
zőleg, elkeseredésüket növeli.

A társadalom valósággal nem te-
het sem többet, sem másként, mint a
keres orvoslás nem áll módjában. És
ing a baj enyhítésére irányuló, de
orvoslásra képtelen jótekonyságot gya-
korolja, addig magára vonja a külső
látászt révén a felelősség súlyát is. Mind
a jobb módnak és józan gondolkodás-
nak, mind a nyomoruságban sinylődők
és kevésbé belátók közt lábra kap
lassankint az a meggyőződés, hogy a
baj oka nem keresendő máshol, mint
itt a honnan a gyógyítás törekvése

kiindul. Pedig habár a zilált viszonyok
forrása a társadalomban van is, nem áll
annak módjában azok elhárítása s ép-
pen azért nem is lehet a földadata.

A társadalomnak nincs önkormány-
zata a maga particularizmusában s a
maga egészében. A társadalom rende-
zése a kormány feladata s éppen azért
nem foroghat fenn kétség az iránt, hogy
a kebelében dúló bajok orvoslása is
onnan indulhat ki csupán, a hol a köz-
rend főtartását szabályozó törvé-
nyek végrehajtást célzó hatalom van
letéve.

Államkormányzatunk rozoga gé-
pezetét kell tehát nem foltozgatással
hanem alapos javítással rendbehozni.
A törvények szigorú, de minden tekint-
etből emelkedő igazságos végrehaj-
tásával a kétségből kiragadni a köz-
tudatot s olyan meggyőződéssé érlelni,
hogy csak a közrend szigorú korlátai
között folytatott hasznos polgári te-
vékenységet követi boldogulás és elis-
merés. A szocializmus legtaplálabb
forrása éppen ama tapasztalatból fol-
lyó keserűség, hogy míg a rendes pol-
gári földadatok teljesítésére irányuló
buzgó munkálkodás gyümölcse legjobb
esetekben sem vergődhetik fölőbb a
megélhetés sanyaru küzdelméről, addig
az önkény védelmében kényelmesen
sittkezőzó léhaság aranyjezi napo-
kat él.

Politikai hírek.

Uj választások Fiumében. Téves a la-
poknak az a fumei jelentése, hogy a belügy-
miniszter megbízta volna a lemondott podesztát
és városi bizottsági tagokat az ügyek ideig-
lenes vezetésével addig, míg ez irányban
végleges intézkedés történik. Ebből a híres-
telésből egy szó sem igaz. A mint a fumei
kormányzói helyettes jelentést tett a polgár-
mester és a reprezentanza tagjainak lemo-
dásáról, a belügyminiszter, hivatalos uton
egyszerűen utasította a kormányzói helyet-
test, hogy az új választások megkezdése iránt
tegye meg a szükséges intézkedéseket. Ennél
több nem történt. Miután a reprezentanzának
nem minden tagja mondott le, ennél fogva
községi pótválasztásokról van szó, melyek a
törvényes határidőben annak rendje és módja
szerint meg fognak történni. Ehez nem szük-
séges kormánybiztos, sem más rendkívüli in-
tézkedés.

A delegációk. A ma egybegyűlt dele-
gációk elé terjesztendő közös kiadásokról
szóló költségelőránnyal — mint értesülünk
— lényeges szaporodást csak a hadügyi ki-
adásoknál tüntet fel. E kiadások összefü-
gésben állanak azokkal a haladásokkal, me-
lyeket a hadsereg szervezése és a katonai
technikai vívmányok alkalmazása szükségessé
tett. A tervezett nagyobb kiadásoktól ez al-
kalommal megszabadult az adózóközön-
ség, mert a tisztí fizetések felemelésének és
új tábori ütlegek beszerzésének kérdése — el-
halasztott. A katonatiszti fizetések feleme-
lésének elmaradása, bécsi lapok értesítése
szerint, a magyar kormány erőlyes felszólítá-
sára történt. Ellenben tervbe van véve egy
új tétel az altisztai szolgálati jutalmak föl-
emelésére és újárendezésére, miáltal az al-
tiszték hiányán akarunk segíteni. A delegá-
ció körében különben sürgetni akarják azt
is, hogy a legénység a hét minden napján
kapjon meleg vacsorát. A magyar külügyi
bizottságban egyebeként, mint halljuk, szóba
fog jönni Goluchovszky miniszter látogatása,
ezzel kapcsolatosan Robillanának a harmas-
szövevény ellen folytatott működése, továbbá
a román kérdés és Vilmos német császár leg-
utóbbi magyarországi látogatása.

A gyulai mandátum.

Budapest, nov. 15.

Távirati tudósításunk kiegészítésével írja
tudósítónk:

Bartha Miklós s a vele Budapestről
utazó barátait, Szederkényi Nándort, Bara-
bás Bélát, a ki Tiszti Lajossal, az Arad és
Vidék szerkesztőjével Aradról érkezett, Vá-
rady Károlyt és Asbóth Jenőt már Csabán
fogadta egy lelkesen éljenző nagyszámú kül-
döttség Kovács Lajossal élén, köztük Fábr-
yal, a csabai függetlenségi párt elnökével. A
vidékről Bartha tiszteletere odaseregelt nép
oly nagy számára növelte a fogadó-küldöttség

tagjait, hogy alig lehetett mozogni közöttük
a szűk peronon.

A lelkes, rövid fogadtatás után elérke-
zett az indulási idő Gyulára, hová a vonat
3 óra után érkezett. Itt az indulóház előtt
óriási tömeg várakozott, a város apraja-
nagyja mind egyszerre látni kívánta Barthát.
Zugó éljenzés között üdvözölte Szikes An-
drás, a párt alelnöke. A körüllevő korláto-
kon, fákön, még a lámpa-oszlopokon is, az
ut mentén éljenző alakok lehágtatták kalap-
jukat. Bartha messzeható hangon válaszolt.

A multkor a konkoly verte el a tiszta
buzát — mondá — most a polgárság föl-
adata, hogy a konkolyt pusztítsa el, s ment-
sék meg elveik tiszta buzáját. „Megmentjük!”
— hangzott, viharzott minden oldalon. Egy
öreg agastyán, törődött testét támogató
botját aggaszon emelve, kiáltotta: „Vissza-
szerezzük elvesztett becsületünket!” A tömeg
éljenző zúgott utána. Hosszu idő, telt bele,
míg a városba érhetett a tüntető tömeg.

Bartha és kísérő barátai rövid pihenő
után, Kovács Lajos ügyvéd és pártelnök la-
kására, egy küldöttség felhívására, a Nép-
kerthe mentek, hol akkor már 8-10 ezer
ember várakozott egy tömegben, ellepve a
kertet egész terjedelmében. Viharos éljenzés,
kendő s kalaplobogtatás közepette vette
kezdét itt a programbeszéd megtartása.

Kovács Lajos elnök nyitotta meg az
impozáns népgyűlést. Utána Bartha beszélt,
a közönség szünni nem akaró lelkesültsége
mellett fejtegetve a politikai helyzetet.

Ezen beszéd egy óráig tartott és kizá-
ról a közgyűlési helyzettel foglalkozott. Gyors-
irónk följegyzése a beállott alkonyat miatt
annyira hiányos, hogy a Wenckheim Béla
egykor i tréfája szerint, inkább semmit sem
közölünk belőle, mintsem fehérvári bicskával
a szoborművön rontunk.

Bartha után Barabás Béla állott fel, és
mint a Kossuth-párt tagja, kifejtette, hogy ő va-
lamint pártja, igaz szeretettel őhajítja Bartha
megválasztását. Majd áttérve az állapotokra,
kaczagtató hasonlatokkal világosította meg,
hogy milyen a közönség, mely áldatlanul su-
lyosodik az országba, s megbénítja a nemzet
tetterjét. Az est már nagyon előrehaladt, de
közönségünk még Szederkényi Nándor beszélt.

Messziről jött — mondá — Békés vár-
megye földjére Heves vármegyéből, az ő szű-
kebb hazájából. De ugy Heves, mint Békés,
egyformán kiáltják: „Ne bántsa a magyart”.
Majd reátér Bartha politikai egyénisége méltatására s azon harcához hasonlítja, ki a
csatatéren földig sújtva sebtől, siet az ütkö-
zetbe, hogy újabb sebek fájdalmával feled-
tesse a régit. Nincs közöttünk senki, ki töb-
bet szenvedett volna a hazáért, mint ő. Ösz-
szevagdaltatott, most pedig a börtöntől csak
a királyi kegyelem menté meg. Máltozó fér-
fiura nem ruházhajta bizalmát Gyula, mint
Barthára. Vége-hossza nem volt az éljenzés-
nek, míg csak Bartha és társai el nem hagy-
ták a helyet, hogy rövid pihenő után a 48-as
és az újavárosi függetlenségi körbe tegyenek
látogatást.

Az újavárosi függetlenségi körben Franke
ügyvéd s a kör ügyésze, a tagok teljes szá-
mától környezve, fogadta. A legmelegebb,
mondhatni: családias szeretet s tiszteletnek
adott kifejezést Bartha iránt, s ha forog-
hattak is fenn félreértések köztük — mondá
— az most összeolvad Bartha életésébe s
azon testvéries összeműködésbe, hogy Bartha
megválasztásában régi vágyuk teljesüljön.

Bartha meghatva a fogadtatástól, re-
mek beszédben válaszolt, mely mély benyo-
mást tett a jelenlevőkre.

Bartha és társai 8 óra után mentek a
népkert óriás termében összesereglett vá-
lasztókhoz, hol Szederkényi nyitotta meg a
a beszédek sorát s fejtegette, hogy harmincz
éven át miért beszéltek mindig ugyanazt, hir-
detik az elvet tűnik s mi vendélik a hatalom
áldozását, börtönt s a hátrányt és kárt
csak a bosszu rájuk mérhet: mert a hazá-
nak és népnek javát akarják, habár ezért még
a néptől is sokszor hukás és mellőzés jut
osztályrészkül. A harozok élén álló Barthát
élteti, Barabás Béla elmondja, hogy most jött
tudomására, hogy Bartha mai napon ünnepli
50 éves születésnapját. Ma 17 éve, folytatja,
hogy Kolozsvárt, mert a katonai brutáli-
tást a polgárokkal szemben magrottá, össze-
vagdalták.

Bartha szólott ezután. Megerősítette
mindenben Barabás előadását. — Igen, ötven
évevel ezelőtt, vasárnapon s burokban szü-
lettem. Megnéztem a csizót. Az van megírva,
hogy a ki így születik s vasárnap, sokat
szenved, de sok örömet is okoz polgártársai-
nak. Az első megvan, de a másodiknak még
nem tehetett elég. Majd az alkotmányos
jogokról beszélt, s fejtegette, hogy nemcsak
a hatalomtulakapásaiban, de a nép gyengesé-
geiben is van hiba.

Remekül fejtegette, hogy mint úzik a
nép félrevezetésére a hazugságot, Gyulán is,
a vármegyeház, a törvényszék elvitelével. —
Teljesen lerombolta ennek humbugját. Hátha
Gyula, Csaba, Gyoma, Békés stb. mind füg-
getlenségit választ, hova toloncolják a köz-
épületeket. Szünni nem akaró kacagás hang-
zott fel: a puszta. Asbóth Jenő s utánna
Várady Károly közönségükre szólaltak
még föl.

Bartha és a vendégek 10 órakor távoztak
el Gyuláról, kísérve a közönség lelkes él-
jenzése által.

Az osztrák válság.

Az osztrák delegációban, mint tudosi-
tónk jelenti, a hadügyi expozé tárgyalása
nem fog oly simán folyni, miután egyrészl-
ről a csehek a hadseregbe vonatkozó nyelv-
kérdés, az antiszemita pedig a hadsereg ré-
szére történt szállítások ügyében élesebb rek-
riminációkkal fognak előállni.

A mi a parlamenti helyzetet illeti,
beavatott körökben hírlík, hogy Badeni és a
többség közt a viszony ismét megszilárdult.
Remélik, hogy a két lengyel ellenzéki frak-
ció, a mely a miniszterek vád alá helyezési
indítványának sorsát is eldöntötte, most vég-
képp a többséghez fog csatlakozni, a mely
ezzel 9 szavazatot nyerne. A tárgyalások erre
nézve intenzíve folynak.

A parlamenti tárgyalásokat illetőleg
hírlík, hogy az inségekölcsönökről szóló javas-
latokat 2 ülésen, a czukoradóra vonatkozó
rendeletek miatt betörjészetet újabb vád alá
helyezési indítványokat ugyancsak 2 ülésen
el fogják intézni. Ez utóbbiaknak kétségtele-
nül ugyan oly sorsuk lesz, mint az előbbie-
nek, vagyis a Ház napirendre fog térni felet-
tük. A vita semmi esetre nem lesz nagy.

A költségvetési bizottság azalatt a kie-
gyezési provizoriumot fogja tárgyalni és re-
méli, hogy a Ház már a jövő hét elején a
bizottság jelentéseit fogja tárgyalhatni, a
mire nézve ismét éjjeli ülések tartása fog szük-
séssé válni. E tekintetben új indítvány elő-
terjesztése nem szükséges, miután Javorszky-
nak erre nézve már elfogadott indítványa
gondoskodik erről. A bizottság a biztos sikert
reméli és valószínűnek tartja, hogy a kiegye-
zési javaslat a jövő hó elején már az Urak
házában is keresztülmegy, annál is inkább,
mert a magyar kormány, ha ez be nem kö-
vetkeznék, erre az esetre, már előre elkészít-
tett intézkedéseinek végrehajtásával fenye-
getődzik.

A nappali üléseken Dipaulinak nyelv-
rendeleti indítványait fogják tárgyalni, a
melyek iránt Badeni kormánya nagy rokon-
szenvet tanusít.

A mi az első alelnöki állást illeti, most
a centrum egy tagját, Teunfels apát kép-
viselőt kezdik emlegetni.

Dr. Pacak lepjta tudni véli, hogy a cseh
tart mánygyűlés ezidén hosszabb tartamu lesz,
mint valaha volt és fontos határozatokat fog
hozni. Azzal függ ez össze, hogy a nyelvren-
deletek kérdésének szabályozása itt fog meg-
történni, a mint azt különben már igen ré-
gen jeleztük.

A magyarság vértanuja.

Oláhok támadása egy magyar iskola ellen.

Budapest, nov. 13.

Megbotránkozással értesülünk napról-
napra az oláhok dühöngéseiről, melyekkel
minden ellen, a mi magyar, tüntetnek s a
fennálló jogrendet lábbal tiporják.

Az oláhok vad fanatizmusa — mint az
a Magyar Iskola-egyesületben szóba került, —
már elérte az állatiasság ama fokát, mikor
nemcsak egy jámbor tanitót bántalmaz tett-
leg, hanem annak feleségét is verni kezdi.

A magyarádi oláhok garázdálkodása kell,
hogy riadóga legyen a magyar kormány köz-
önyösségének, melylyel évek óta megtorlat-
lanul nézi az oláh izgatásokat, törvénye-
leni lázongásaikat. Az iskola-egyesület böl-
csen határozta el, hogy a magyarádi esetből
kifolyólag fel ír a kormányhoz, hogy az oláh
dühöngéseket valahára véget vessen.

Az esetről a következőket jelenthetjük:
Az Országos Magyar Iskola-egyesület

felügyelő-bizottsága ma d. u. ülést tartott,
melyen Gerlóczy Károly alpolgármester elnö-
költ. A segélyezések során előadásra került
Varjassy Árpád aradmegyei tanfelügyelőnek
egyesület elnökehez intézett átirata, melyből
kitűnik, hogy az oláhok egy része mily sok
gyűlölettel van minden iránt, a mi magyar.

Varjassy Árpád tanfelügyelő a ma-
gyarádi közönségi népiszkola segélyezése ügyé-
ben fordul az egyesülethez, a többek közt a
következőket mondja:

Magyarád népes, kétezernéhszáz tisztán
oláh törzslakossággal bíró község, ahova az
utóbbi években több magyarajku iparos, ke-
reskedő és dohány-kertész-család telepedett
le, ugy, hogy az 1893. évben a nem görög-
keleti vallású tanköteles gyermekek száma
harminczra emelkedett s ennek alapján Arad-
megye közigazgatási bizottsága egy közönségi
iskola föllállítását rendelte el.

A közigazgatási bizottságnak ez az in-
tézkedése a községben dühös ellenállásra
talált.

A község képviselőtestülete az iskola-
széki tagok megválasztását, az iskola fön-
tartásához való hozzájárulást megtagadta. Erre
az iskolászeket hivatalból nevezték ki s Ko-
vács Bela tanitót kiküldötték.

A feldühödt oláhok Kovács Béla tanitót
megverte, sőt a feleségét is bántalmazta.

Mi azonban — ugymond a tanfelügye-
lő — nem tágitottunk. Werner Henrik re-
gülebről páratlan buzgalmu vasakaratu s hű
hazafi, Aradon házról-házra gyűjtötte a pénzt,
hogy a bérhelyiségre és az iskolaterem föl-
szerelésére szükséges összeget egybekoldulja.
A pénz csakhamar együtt volt s a magyar
népiszkola Magyarádon, ome veszedelmes „oláh
republiká” szívében tényleg megnyílt. A jó-
zanabb oláh szülők a magyar iskolába vitték
a gyermekeiket, ugy, hogy az első iskolaév-
ben a növendékek száma ez ötvenet meg-
haladta.

— Az iskola fönrtartására, sok után-
járással, 268 forint évi államsegélyt eszközöl-
tek ki, amely összeg azonban nem elég, mert
az iskola évi szükséglete több, mint 600
forint. A kolduslat végre nemcsak a pártfo-
gók, hanem a közönség is meguntta s így,
hogy az iskolát meg is mentessék, Werner
Henrik, továbbá a pankotai katolikus plébá-
nós és Varjassy tanfelügyelő váltó kibocsá-
tásával szerzett pénzt. De — ugymond a tan-
felügyelő — ennek is csakhamar véga lett,
mert az oláhok konzorcziumot alakítottak,
szeszüzletet nyitottak s Werner Henriket
tűnkre tették, ugy, hogy a szegény családapa
a saját gondjaival van elfoglalva, az iskola-
széki elnökségről lemondott s dugva titok-
ban tesz annyit, amennyit lehet.

Kéri tehát a tanfelügyelő az iskola-
egyesületet, hogy addig is, amíg kieszközöl-
nek az államsegélyeknek négyyszáz forint-
ra való fölemelését, engedélyezem a százhatvan
forint segélyt, hogy abból a tanitót, a ház-
bért kifizethessék s a tűzfát beszerezhessek.

Az egyesület felügyelő-bizottságát Var-
jassy átirata nagyon lehangolta. A kért ösz-
szeg megcsavazták, noha az egyesület maga
is szegény anyagi helyzetben van. De egy-
szersmind felkéri a kormányt, hogy azilyen
nemzetiségi dühöngéseknek vegye elejét.

Oláh-Patak gümörmegei község gyer-
mek-menedékháza részére megszavaztak 25
forint segélyt. Az egyesület által fentartott
kóban áll kidedővőt mindaddig fentartják,
míg a főváros kidedővőt nem állít föl. —
A népkaszinót áthelyezik a Szemere-utca
sarkán levő ügyvédi kamara házába nyitott
vendéglőbe. Az iskola-egyesület a népkaszi-
nónak 450 forint segélyt ad.

Zsidó leány — apácza.

Sajátszerű esetről értesítik a lapokat
Gráczból. A ki városban néhány év előtt le-
telepedett Geber Lipót csakányi kereskedő,
ki megtakarított vagyonával szép divatüzle-
tet nyitott.

Ennek leánya, Nelli, egy gyönyörű 15
éves leányzó, Gráczban a varróiskolát látog-
gatta, hol barátnőit a katolikus vallás ta-
naival megismertették. Gyakran átkísérték a
közeli apáczaokolostorba, hol mindinkább meg-
barátkozott azzal az eszmével, hogy kike-
resztelkedik.

Mindez Nelli szülői előtt mély titok
maradt. De midőn a vig természetű leány el-
kezdett buskomor lenni, ez az aggodó szü-
lőknek feltűnt és kezdték az okát kutatni,
melyet eleinte titkos szerelmi bánatban sejt-
tettek.

Azonban a szülők csakhamar meggyő-
ződtek családásukról, mert utánjárásuk foly-
tán tudomást szereztek leányuk titkos tar-
tókodási helyéről, hol néha félnapokat tölt-
vén, rendszeres oktatást nyert a keresztény
vallástól.

A megdöbbent szülők eleinte szép szó-
val és könyörgéssel igyekeztek fiatal gyer-
mekeket szándékától elteríteni s midőn mind-
ez hasztalan volt, szülői tekintélyük egész

súlyát vetették lathá s midőn ez is kárba veszték, többö felügyelet nélkül nem eresztették el hazulról.

A kis Nelli azonban gyakran cselhez fordult és mindenféle ürügy alatt megszökött hazulról és a zárdában folytatva tanítását; míg végre egy ízben este 11 órakor érkezett haza és az aggódó anya faggatására bevalotta eddigi szökéseit.

A kétségbeesett anya makacs leányát első felhevülésében tetleg megfenyítette. Nelli nem szólt semmit, de másnap reggel ismét megszökött és többé nem tért vissza a szülői házhöz.

A szülők siettek leányuk eltűnését a rendőrségnek bejelenteni, de ekkor már ugyanott az apáczák is bejelentették, hogy egy fiatal leány rossz bánásmód miatt a zárdában keresett menedéket.

Geberek visszakövetelték gyermeküket, egymásután az összes hatóságokhoz fordultak, de minden igyekezetük leányuk elleneségül akarván hajótörést szenvedett.

Nellit nemcsak rá kikerestették és a szülők határozott ellenzése dacára előkészíteteket tesznek arra, hogy a kikerestetkeztél zsidó-leányt az apáczák sorába felvegyék, sőt mondják, hogy a zárdafőnöknő ép most van utban Rómába, hogy a vagyonatlan leánynak fölvetelét eszközölje.

A szülőknek és testvéreknek most még időről-időre megengedik, hogy Nellit meglátogathassák és vele beszélgethessenek; de az őst már minden gyermeki és rokoni érzelem iránt elfűlt. Sőt, ha az apáczák társaságában véletlenül a szülői ház előtt elmegy is, könnyöröghetnek övéi bármennyire, Nelli arra sem néz: szívából végkép kihalt a szeretet s szeme nem látja többé azokat, kiket a természet végtelenül szeretni rendelt.

Gráciban városzerte feszült váakozással néznek ezen kinos ügy fejleményei elé.

Vidék.

Azt beszélük, hogy Torda-Aranyos vármegye maros-ludasi közigazg. kertlétében, folyó évi november hó 10-én vármegyei képviselő választás volt. Sajnos, hogy mai maros-ludasi választók erről előzetesen, sőt a választás napján sem tudunk semmit, noha a kertlét székhelyen lakunk, s csak utólagosan a választás megtörténte után hallottuk már községbeli választóktól, hogy minő nagy politikai esemény történt a községben! Pedig szerettük volna a dolgot előre tudni, mert akkor a választás másként végződött volna. Azt is beszélük, hogy az intéző tényleg azért látták jónak a dolgot titkolni, hogy felsőbb parancsára kész, engedelmes votumokat lilehassanak a hatalomnak. Nem tudjuk: igaz-e? Szeretnénk e kérdésre megnyugtató feleletet nyerni! A választás eredménye ezen feletés mellett látszik bizonyítani, mert az eredmény két biztos votum. Egy szolgabíró és egy notárius. Erdemeket nem vonjuk kétségbe, noha ezeket még nem ismerjük. Lehet, hogy vannak, lehet, hogy lesznek. De függetlenségükhöz alapos kétely fér. Ne vegyék az illetők sérelemnek, hogy róluk így gondolkozunk. Nincs szándékunk őket bántani, csak egy ecclatans bizonyosságát akarjuk felmutatni annak, hogy az a nagyra tartott magyar alkotmányosság, s az ennek bázisát képező vármegyei autonómia nagyon — beteg! Több választó nevében.

Egy mameluk.

Az EKE néprajzi bizottsága.

Kolozsvár, nov. 15.

Az Erdélyrészi Kárpát-Egyesület által kiküldött néprajzi s akbizottság nov. 14-én

AZ „ELLENZEK” TÁRCZÁJA.

1897. November 16.

Az atya büne.

— Angol regény. —

Az „Ellenzék” számára fordította: AMICA.

XVII.

(Folytatás.)

(50.)

A napi lapok rendetlenül azt voltak szórva. Történetesen ez az asztal közel állott a Sir Gáspár dolgozó szobájához; és, a mint Pearl ott állott, a lapokat forgatva, hogy a Gloucester Express hirdetői rovátát keresse, hirtelen egy hangot hallotta — az ő hangját és kifejezéssel azt mondani.

— Én mondom neked, hogy ő tudta azt; és a levél azt mondja! Szent Isten, ha elgondolom, — hogy csalt meg engemet, megengedve, hogy a György meggyilkolásáról beszéljek, végig hallgatta átkomat azon férfira, a ki azt cselekedte, az ő saját atyjára és hozzá tartozóra, és a gondolat őrlötté tesz! Ide jött, elhagyatva, szomorúan, és én a nőiség tökéletes típusának képzeltem; és a beszélő hangja remegett, én szerettem őt, szerettem a testvérem gyilkosának leányát, és feleségül kértem!

— De, most Lord Estworth beszélt, ő bizonyról nem fogadta el a házassági ajánlatodat?

— Nem. De még akkor is hazudott, midőn azt mondta, hogy nincs senkibe leköltve.

Ez a levél.

— Minden az én hibám, a miért oly gondatlan voltam, hogy elejtettem, szót közbe

tartotta első ülését Kuun Géza gróf elnöke alatt, melyen jelen voltak Daák Lajos kir. tanfelügyelő (M.-Vásárhely), Halász Ignác dr. egy. tanár, Hermann Antal dr. tanár (Budapest), Jósika Lajos báró oszt. elnök (Branyicska), Kozma Ferencz kir. tanfelügyelő, Moldován Gergely dr. egy. tanár és Radnóti Dezső főtitkár.

Kuun Géza gróf üdvözlővén a megjelenteket, jelzi, hogy az E.K.E. választmány a kebeléből egy néprajzi bizottságot küldött ki, mely bizottság néprajzi kérdésekben véleményező foruma lenne az E.K.E.-nek. Felkéri Herman Antal drt, hogy erre vonatkozólag, mint előadó, előterjesztését tegye meg.

Hermann Antal dr. előadó elismerését fejezve ki s központi választmányának a néprajz ügyének felkarolásáért, kifejti, hogy a bizottság feladata az erdélyrészi néprajzi gyűjtés megindítása, Erdély néprajzi monográfiájának előkészítése és megalkotása, az E. K. E. néprajzi muzeumának fejlesztése, néprajzi szakosztály alakítása, szóval az egyesület alapszabályaiban és programjában jelzett néprajzi célok megvalósítása.

Ezélra a bizottság rendelkezésre áll az egyesület egész szervezete és apparátusa, titkársága és folyóirata, továbbá a rendes költségvetés keretén belül anyagi erejének arányos hányada és az eredeti rendeltetés fenntartásával a néprajzi muzeumi alapt. Az első teendő: működési program kidolgozása, az erdélyi népelemek felosztása a bizottság illetékes szakemberei közt, az egyes népelemek számára részletes kérdőívek, utasítások és mintadolgozatok szerkesztése és a leglátgabb körökben való terjesztése, az ország egészben hasonló irányú munkálkodások vezető tényezőivel való érintkezés, néprajzi előadások tartása Kolozsvárt és a vidéken, a vidéki sajtó megnyerése és állandó informálása, erdélyi néprajzi bibliográfia összeállítása, szakkönyvtár megszerzése. Az egyesület folyóiratának, az „Erdély”-nek egyes-nyesen tipográfiailag elkülönített része a jövő évtől kezdve rendszeren a néprajzi propaganda és munkálkodás céljaira lesz fordítandó.

Kuun Géza gróf magyas szózatban helyesli az üdvös kezdeményezést, nyomtatékosan rámutat Erdély etnográfiai jelentőségére s a munkának ép oly fontos, mint sürgős voltára. Megígéri hathatós közreműködését és a központi állandó elnöki ügyvitelre Moldován Gergely dr. egyetemi tanárt kéri fel.

Moldován Gergely dr. örömmel üdvözi a mozgalmat s minél kevesebb illúzióval és beszéddel járó erőlyes és kitartó munkára buzdít és elvállalja a neki szánt feladatot, a hazarész román ajku népelemének néprajzi ügyét.

Halász Ignác dr. egyetemi tanár nagyon szívesen vesz részt a bizottság fokozatos munkájában, megemlíti, hogy nagyon kíváncsatos volna egy külön erdélyi néprajzi folyóirat, a milyennek kiadását maga is tervezte már, kiemeli a tájázások tanulmányozásának fontosságát, ő maga foglalkoztatja is hallgatóit ez irányban s az egyetemi hallgatókat általán a legalkalmasabbnak tartja néprajzi irányú gyűjtésekre, a mintaszerűt finn néprajzi muzeumot is nagyobbára ezek teremítették meg. A maga részéről elvállalja az erdélyrészi szűkebb értelemben vett (volt megyei) magyarság néprajzának ügyét.

Kozma Ferencz kir. tanfelügyelő örömmel hozzájárul az előadottakhoz és elfogadja a székelység naprajzi ügyének vezetését.

Megállapodás történt még a szászokra, hogy mivel a szászok naprajznak ügyével a nagy-szebeni erdélyi honismereti egyesület és Kárpát-Egyesület rendszeresen és tudományos módszerrel mintaszerűen és sikeresen foglalkozik, ez irányban a néprajzi bizottság

a testvéri érintkezésére és az ottani ezerzéményeknek a maga keretében való értékesítésére szorítkozhatik. A kisebb népelemekre néve is megjelöltették a munkálatok vezetésére hivatottakat.

Vonatkozással Halász Ignác dr. előadására kimondatott, hogy az ügy tudományos érdekeinek fogva nagyon kíváncsatos, hogy az erdélyi muzeum egyesület, melynek feladatai közé tartozik ez ország egészben a néprajzi gyűjtés és tanulmány, ugy szintén a kolozsvári tudomány egyetem kellő méltányolják és támogatassák az E. K. E. néprajzi bizottságának munkáját. Felmerült még az az eszme, hogyan lehetne a kolozsvári tudomány egyetemen a: etnográfiai kérdések kellő megbeszélésér l gondoskodni.

Radnóti Dezső E. K. E. főtitkár a maga és az egyesület erejét felajánlja a bizottság nagylelkűségű céljaira.

Kuun Géza gr. elnök pedig köszönetet mond a központi választmányának az ügy felkarolásáért és a bizottság tagjainak szíves érdeklődésükért és kéri hathatós működésüket a fontos nemzeti köztgy érdekében.

MINDENFÉLE.

Kolozsvár, november 16.

— **Állatziarat.** Deák Pál főkapitány a következő hirdetést teszi közre: A város területén levő szarvasmarha állományban több udvaron ragadós száj- és körömfájás lépvén föl: a város bel- és külterülete hasított körmü állatokra (szarvasmarha, juh, kecske, sertés) nézve zár alá helyeztetik.

Ennek következtében:

1-ször: az állatvásárok beszünttetetnek; 2-or: hasított körmü állatoknak a város határától való kihajtása; ily állatoktól származó trágyának és takarmány felének a határból való kiszállítása tilos.

3-or: idegen szarvasmarha fogatokkal csak ugy szabad bejönni, ha azok a zár feloldásáig bennmaradnak; ellenben olyanokkal, a melyek csak árukat ho nának, vagy bármilyen célból csak ideiglenesen tartózkodóknak itt, e bejövételt tilos;

4-er: a városon levő állatoknak egymással érintkezésbe hozatala eltiltatik;

5-ör: mézásokoknak, marhakereskedőknek a községbeli istállóba menni tilos;

6-or a marhalevelek a kertileti kapitányok által az állomány összeírásakor beszedendők, új levelek nem állíthatók ki;

7-er száj és körömfájásban szenvedő állatok tejét forgalomba hozni tilos;

8-or: ily beteg állatok husát forgalomba hozni, vagy felhasználni csak hitossági engedély mellett szabad.

Ez intézkedések bármelyikének megszegése, az 1888. évi VII-ik t.c.z. 153. §-a alapján kétszáz forint terjedő pénzbüntetéssel büntetettetik.

A városi főkapitányságtól, Kolozsvárt, 1897. évi november hó 15.

Deák Pál,
főkapitány.

— **Sajtó per.** A kolozsvári kir. törv.-szék a mai napra sajtó tárgyalást tűzött ki Ruoska Lajos, birtokos ellen. A pert Bartha János városi főorvos indította az Ellenzekek múlt évi

számában a „Nyilttérben” megjelent azok a közleményekért, a melyeket Ruoska Lajos adott közre a miatt, hogy a városi főorvos a Ruoska bérhíjait a hidutekai belt helyiségből kitelepítette és Ruoska ennek következtében méltatlanul nagyobb anyagi károkat szenvedett. A vádhatóságot Sáni László kir. ügyész képviselte. A bíróság

Szász Béla elnöke alatt Reinhold Arthur és Becsek Lajos, bírákból állott; vádlott védője dr. Tutsek Sándor ügyvéd volt. Esküdtek, tanuk és szakértők ezuttal pontosan megjelentek fél kilencz órakor.

— A bíróság megalkult. Ezután Sáni László ügyész azt az előterjesztést tette, hogy miután vádlott az Ellenzekek f. é. 258 számában megjelent közleményben kijelentette, hogy a főorvost személyében sérteni nem kívánta s csak az ügyvel kapcsolatos eljárását vette bírálat alá, a főorvos ezt elégtételnek veszi és a sajtó pertől eláll. Az elnök ennél fogva a törvényszék nevében kihirdeti, hogy az eljárást beszünteti. A megjelent esküdtek megéljenétek a kihirdetett határozatot és így az esküdtszék megalakulása elmaradt.

— **Baltesz András** szabad. Említettük tegnap, hogy ő Felsége Baltesz Andrásnak az újabban reá rótt 5 havi fogház büntetését elengedte. Tegnap hirdették ki a naponta 5 forint mártírkodó nyomdászának a kuria ítéletét, a melynek értelmében fogságbüntetését meg kellett volna, hogy kezdje. A kuria ítélet mellett azonban ő Felsége kegyelmét is tudomására hozták, a melynek értelmében nem köteles az ügyesség fogházába bevonulni, hanem szabad ember. Baltesz a kir. ügyesség fogházában nagyon meg volt elégedve. Mint gyenge tüdejű ember, jó levegőt szobát kapott. S minden nap két órát sétálhatott az ügyesség parkszerűen rendezett, róza és virág csoportokkal ékített udvarán. Most ismét rossz levegőt nyomdába került s meg kell hogy dolgozzék az olmos levegőben a napi kenyérért.

— **A Berde Mózes végrendelete** ügyében Márkos T. és társai, minta néhai örökhagyó legközelebbi törvényes örököse által a végrendelet érvénytelenítéséért foganatba tett perben ma kezdtek meg a kir. táblán az ügy előadását. Előadó Szász Dénes táblai bíró. Lapunk zártakor az előadás még foly.

— **A rend.** Ugy látszik, hogy a csirkefogók szezója nem találta készületlenül a rendőrséget, mely, hogy minden nagyobb lopásnak, betörésnek s másféle garázdálkodásnak a lehetőleg elejét vegye, szorgos razziaikat tartanak s hely nélkül csavargókat és munkakerülő csirkefogókat jó idejében össze fogdossa. A napokban is a gyanus helyekről jó rakás csavargót szedtek össze. Azt hisz k, hogy a rendőrség az orgazdik jó nagy részét is sejtik s a lehetőleg azoknak is megnehezíti a tolvajokkal való pakltást. A rendőrségnek az előre látó gondossága dícsőretet és elismerést érdemel.

— **A főkapitány ur** figyelmébe ajánljuk az alábbi sorokat: Még meg sem kezdődött igazán a téli idő, már is jelentkeznek annak mizeriái. A házakból kivező csatornák sok helyt egész kis dombot képeznek és a járdák a vízhozástól olyan sikamlósak, hogy az ember könnyen lábát törheti. Jó lenne már most rendőrileg megtenni az intézkedéseket, a netaláni balesetek elkerülése végett.

— **Járdák gondozása.** Az alábbi sorokat vettük:

Kérjük a főkapitány urat, a vízvezetési köz kutakhoz rendőrt állítani, hogy a víz hordást az utozai járdákon ellenőrizze. Különösen össze vannak öntözve a járdák a főter Rédey ház sarkán, Jókai-utca Keresztési ház Kültorda-utca sark és Külmónostor-utca Szilvásy ház előtt. A közelebbiről felmerült hogy megmutatta, hogy a cselőnép a vizet a járdán hordja; tegnap már igen súlyos esés-

történt az ilyen vízhozásért, tavaly is lábtörés merült fel, a mig a rendőrségünk intézkedett. Jó lenne ezen közutaknál pléh táblákkal figyelmeztető rendeletet kiűgyeszeniti.

— **Panasz.** A kolozsvári állami építészeti hivatal elnézése miatt több oldalról ányilván a panasz. A Szamosfalván inneni országúti hidon, mely a vonat felett magasan halad el, hónapok óta éppen a hid közepén 4 méter hosszúságban hiányzik a védőkarfa. Kérjük: kit fog terhelni a felelőség, ha azon a helyen egy fogat alá zuhan a vasuti sinekre 10—12 méter magasságból. Egy ilyen hiányt 24 óra alatt javítani kellene; és hónapok óta semmi nem történik. Kérjük az alispán intézkedését.

— **Rendkívüli Kögyűlés.** Az igazgató választmány f. évi nov. 20-én tartott ülés határozatából, az erdélyi Muzeum egylet szerdán, f. évi decz. 1-én d. e. 11-órákor a városi képviselőtestület gyűlés termében rendkívüli közgyűlés fog tartani, a melynek egyetlen tárgya lesz egy sürgős személyi ügy elintéztése. Az egylet tisztelt tagjai ez uton kértnek e közgyűlésre minél számosabban megjelenni. Az ig. vál meghagyásából Finály Henrik dr. titkár.

— **Temetés.** Moldován Gerőt, a kolozsmonostori gazdasági tanintézet korán é váratlanul elhalt hallgatóját, kinek elhunytáról megemlékeztünk, — tegnapelőtt helyezett örök nyugalomra Szamosujváron. Helytestét még Kolozsváron szentelték be a hó 13-án, a kolozsmonostori gazd. tanintézet egyik helyiségében, hol Orbán Károly r. kath. lelkész teljesítette az egyházi szertartást s a a gyászoló pályatársak nevében Török Mih. gazdasági tanintézeti hallgató bucsuzott el az elhunyt ifjútól. A tulajdonképeni temetési szertartást Szamosujváron Bárány plébános vezegte. A temetésen jelen volt a város egész közönsége s mély részvét kísérte kora sirjába a jobb sorsra érdemes ifjút, ki a családi sirboltban alusza örök álmát.

— **A millenáris kiállítás** kintüntetettinek közlése alkalmával, tévedésből kimaradt egy derék kolozsvári polgárnak, Virág Ferencz pogácsásnak neve, a ki pedig szép készítményeiert milleniumi nagy érmet nyert.

— **Totzauer Ödön** nádasmenti főszolgabíró név napja alkalmából ma az új vármegye házánál a tisztikar és körjegyzők üdvözlöttek a népszerű fiatal főszolgabíró, — ki is ősi szokás szerint a tisztikart megvendég lte. Ez volt az új vármegye házánál az első potus.

— **A kertészeti egyesület** választmányára f. hó 17-én, szerdán, d. u. 5 órakor a főterti 2. számú házban lélet tart. Tárgyai: jelentés az üzem állásánál, a kertészeti oktatás szervezése, jelentések a péztár állásánál, folyó ügyek, izölés. Ez tőltre a t. tagokat tiszteltetl meg hívja az előléksé.

— **Országutak gondozása.** Az állami ország-utjaink gondozása érdekében semmi sem történik. Több évvel ezelőtt a Kolozsvár Apahida és Kolozsvár-Gyalui utvonali ország-szerie híres volt, akár csak egy aszfalt pálya oly sima és jó karban tartott vonal volt. Ma ez az utvonali rosszabb, mint a legközönségesebb megeyi ut, — ugy néz ki mintha gazdátlan lenne, pedig Kolozsvárt ezékel az állami építészeti hivatal, — 1896—97 évre semmi ut kavicsolás ezen ut vonalon nem történt, minden részén gödrök vannak és néhol arasznyi mélységű kerék vágások a melyek az utat járhatatlanná teszik; por nyakig érő van rajta, ut kaparót még csak mustrának sem látni ezen utvonalon soha. Most ezen az öszön meg kezdődött a kavicsozás, de mintha csak egy csufaságból dogoznának. Az ut közepén alig egy méter széles szalagot fednek be kavicssal a többi része az utak egy van lsten számára gödrösen, árkosan hagyva. Ajánlatba hoznák, hogy birtokosaink közül az állami építészeti hivatal tisztí karát ezen az utvonalon sze-

én tégedet mindig szívesen látalak itten, — de azt a fioczkót, akit magaddal hoztál, nem tálrhatem, és nem akarom, hogy itt legyen. Ó Dátrej Olivának a barátja, és nekem nem tetszik őtet a házamban, mint vendéget elfogadni. Ha te nem távolított el innét rögtön, valamiképpen belekötök és kirugdosom!

Fortesone nevetett.

— Jól van — mondá vidáman, — eligazitom.

Én magam sem sokat adok reá; de a jó társaság, és egy gyenge pillanatomban azt mondtam neki, hogy jöjjön el velem ide.

— Barátom, fogadd el a tanácsomat — és szakits vele! — és, szeretettel érintve a vendége vállát, Sir Gáspár magára hagyta, hogy a töle kapott utasítását teljesítse.

Nagy volt a Melcombe kisasszony bosszúsága, midőn megtudta, hogy Sir Mayne Esmond elhagyta a Pihenőt, mert ő elhittette magával, hogy búbjának a rabjává esett.

— Ő azt mondta nekem, hogy egy pár napig itt fog maradni, — mondá csalódott hangon Lord Estworthnak, a ki az Esmond távozását hirdt adta.

— Valóban? köztünk legyen mondva: én azt képzelem, hogy ő men esztette. Gáspár dühös, és ő ki nem állhatta Mayne-t. Ajtót mutatnak neki, ha elakarta kerdlni, hogy kirugják.

XVIII.

A Pásztor Bokor közelében levő hasonló épületeknek az egyik sorában, és a királynék Villa nevet viselő kis ház legfelső emeletének a szegényesen burorozott szobájában állt St. Claire Margareta, egy finom lengyelcsra tett himzésen dolgozva.

(Folytatás következik.)

H I R D E T É S E K.

Sz. 1578—897.

927. 1—1.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében azonnal közzétette, hogy a kolozsvári kir. törvényszék 1897. évi 6358. számú végzése következtében Kővári Mihály ügyvéd által képviselt Fok és Steiner javára Molnár Benedek és társai ellen 118 frt 30 kr. és jár. erejéig 1897. évi szeptember hó 11-ikén fogantatott kiéleltési végrehajtás útján felül lefoglalt és 3220 forintra becsült különféle bútorból álló ingóságok nyilvános árverésen eladhatók.

Mely árverésnek a Kolozsvár városi kir. jbiróság 18687—1897. sz. végzése folytán 118 forint 30 kr. tökélettel, ennek 1896. szeptember hó 30. napjától járó 6% kamatai, s eddig összesen 47 frt 87 kban bíróság már megállapított költségek erejéig Kolozsvárt a helyszínen leendő eszközölésére 1897. évi november hó 19. napjának d. e. 9 órája határidővel kiütetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsőron alul is elfognak adni.

Kelt Kolozsvárt, 1897. október hó 25. napján.

PAP JENŐ,
kir. bir. végrehajtó.

Sz. 1922—897.

926. 1—1.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében azonnal közzétette, hogy a budapesti VII. ker. kir. járásbíró 1897. évi 37676 számú végzése következtében Kővári Mihály ügyvéd által képviselt Schwarzkopf Adolf és Wolf özég javára Bojki Sándornál 1 sortés, 8 juh, istálló, kamara, 4 szuszék, Tietrán Juonnál egy ló, lószék, ökrösek, 2 tehén és Tobias János a Jókisánál 2 tulok és egy tehénből álló ingóságok nyilvános árverésen eladhatók.

Mely árverésnek a helyi városi kir. jbiróság 16544—1897. számú végzése folytán 77 frt 70 kr. tökélettel és egyéb törvényes járuléka erejéig Kolozsvárt adós üzletében a Benigni-palotában leendő eszközölésére 1897. évi november hó 19-ik napjának délelőtt 11 órája határidővel kiütetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsőron alul is elfognak adni.

Kelt Kolozsvárt, 1897. évi október hó 31. napján.

LICHTENSTEIN JÓZSEF,
kir. bírósági végrehajtó.

Sz. 882—1897.

981. (1—1.)

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében azonnal közzétette, hogy a mócsi kir. járásbíró 1897. évi 2728. sz. végzése következtében Mandula József javára Földvári Sándor s társai ellen 170 frt s jár. erejéig 1897. évi aug. hó 19-ikén fogantatott kiéleltési végrehajtás útján lefoglalt és 432 frtra becsült, Földvári Sándornál 1 sortés, 8 juh, istálló, kamara, 4 szuszék, Tietrán Juonnál egy ló, lószék, ökrösek, 2 tehén és Tobias János a Jókisánál 2 tulok és egy tehénből álló ingóságok nyilvános árverésen eladhatók.

Mely árverésnek a mócsi kir. jbiróság 3445—897. sz. végzése folytán 170 frt tökélettel, ennek és pedig 230 frtnak 1896. évi nov. hó 2., és 170 frtnak 1897. március 8. napjától járó 8% kamatai és eddig összesen 18 frt 89 kban bíróság már megállapított költségek erejéig Keszben alperesek lakásán leendő eszközölésére 1897. évi november hó 19. napjának délelőtt 10 órája határidővel kiütetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsőron alul is elfognak adni.

Kelt Mócsán, 1897. évi október hó 31. napján.

Ferenzy György
kir. bir. végrehajtó.

457—897. végr.

980. 1—1.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében azonnal közzétette, hogy a nagyszebeni kir. törvényszék 1896. évi 1222. sz. végzése következtében Dr. Russu Octáv ügyvéd által képviselt Albina takarékpénztár javára Petján János s társai ellen 403 forint s jár. erejéig 1896. évi december hó 22. fogantatott kiéleltési végrehajtás útján lefoglalt és 885 frtra becsült, Király Lászlónál 14 drb. szarvasmarha, szén, csőtörők, zab, trieur-rosta és kendermagból álló ingóságok nyilvános árverésen eladhatók.

Mely árverésnek a mócsi kir. jbiróság 8939—897. sz. végzése folytán 403 frt tökélettel, ennek 1895. aug. hó 21-ik napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 55 forint 55 kban bíróság már megállapított költségek erejéig Tusonban alperes Király László lakásán leendő eszközölésére 1897. évi november hó 26. napjának d. e. 11 órája határidővel kiütetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsőron alul is elfognak adni.

Kelt Mócsán, 1897. évi november hó 10. napján.

Ferenzy György
kir. bir. végrehajtó.

Kolozsvári vízmű- és csatorna-vállalat.

ZELLERIN M. gyári részvénytársulat

Magyarországon a legrégibb, 40 év óta fennálló

vízmű- és csatorna-vállalat.

Többek között kiütetve.

Fő- és vidéki városokban több mint 6000 magán- és nyilvános épületeket rendezett be.

AJÁNLJA MAGÁT

a n. é. kolozsvári ház-tulajdonosoknak, — mint a házi vezetékek összeköttetésére és a városi vezetékek készítésére egyedül jogosult vállalat — a legbiztosabban

házi vízvezetékek és csatorna-munkák, vízkagylók, Closetek, fürdők, öntöző-csapok — berendezésére.

Költségvetéseket, tervezeteket díjtalanul szívesen készít a

ZELLERIN M. gyári részvénytársulat kolozsvári vízmű- és csatorna-építési vezetésére, (Kolozsvárt, Belmagyar-utca 45. sz.)

Ugyanitt kapható: „Praktikus tanácsadó a házi vezetékek kezelésére.” — Ára 1 frt.

Kolozsvári vízmű- és csatorna-vállalat.

Női gyógyviz

a Zoványi gyógyfürdő igazgatóságánál

megrendelhető

50—60 literes hordókban.

Gyógyvíz literenként 5 kr.

Cím: Zoványi fürdő igazgatóság, Zovány (Szilágymegye.) 929. 1—3.

A brassói portland cement-gyár

ajánlja az általánosan kitűnőnek elismert

Portland Czementet

felelősség mellett

folyton egyenlő és teljesen megbízható minőségben, bármely vasuti állomáshoz szállítva, a legolcsóbb árban.

Kolozsvárt kapható:

Klemm Pál fakereskedő urnál (Telefon 79.), Tessitori és Gurisatti beton-vállalatnál eszénél és Segesváry és Társai kereskedő urnaknál. 99. (39 x)

Nagy végeladás.

FRANK-KISS JÁNOS FIAI

Kolozsvár, főter 33. szám alatti

üveg- porcellán és lámpa kereskedésében üzlet felosztás miatt hatóságilag engedélyezett

Végeladás.

Az összes áru, míg a készlet tart, beszerzési áron alul árusítatik el.

Videki megrendelések gyorsan és pontosan teljesíttetnek.

Teljes tisztelettel

928. 1—0. Frank-Kiss János fiai.

Nagy végeladás.

The Continental

Bodega Company

Valódi hamisítatlan

külföldi borok

• Portbor.

• Sherry.

• Madeira.

• Marsala.

• Malaga.

• Tarragona-sáfrány.

• Legjobb

bevásárlási forrás

Raktár:

SZELE MÁRTON

urnál.

(584. 15—20)

NYILVÁNOS KÖSZÖNET.

Wilhelm Ferencz gyógyszerész urnak Neunkirchen, Alsó-Ausztriában, feltalálója az antireumatikai és antiarthritikai vértisztító theának. Vértisztító készvény és csusz ellen.

Ha e helyen a nyilvánosság elé lépek, teszem azt elsősorban azért, mivel kötelességemnek ismerem WILHELM neunkircheneri gyógyszerész urnak, — az ő vértisztító-thea gyógyhatása és azon jó szolgálataiért, melyet annak használata csuszos fájdalmaim megszüntetésében előidézt — szíves köszönetet mondjak — továbbá azért, mert figyelmessé akartam e kitűnő theára tenni mindazokat, kikre ezen iszonyu baj reászáll.

Nem vagyok képes leírni azon gyötörő fájdalmakat, melyeket három éven át minden időváltozásakor tagjaimban szenvedtem és melyektől sem gyógyszer sem pedig a Bécs melletti bádeni kénfürdők használata megszabadítani nem bírtak.

Álmatlanul hánkyódtam éjelenként ágyamban, étvágyom csökkent, kinézésem komor lett és testi erőm látszólag fogyott. A fent említett theának 4 héten át való használata után, nemcsak hogy fájdalmaim egészen megszűntek, de még jelenleg is azoktól teljesen ment vagyok, amiből hat hét óta a thea már nem iszom.

Teljesen megvagyok győződve arról, miszerint minden egyes, hasonló bántalmakban szenvedő, ki e theához folyamodik annak feltalálóját WILHELM FERENCZ urat, úgy mint én áldani fogja.

852. 3—12 Gróf Butschin-Streiffeld

Kapható: Gergely Ferencz-nél Kolozsvárt.

A Kolozsvári központi vasut. t. k. és a Magyar Általános Hitelbank szénessztályának képviselőisége.

Képviselet: Deimaygar u. 6. Hely: Városi tanács, szék helyén.

Hirdetmény.

Van szerencsénk a t. közönséget értesíteni, hogy a magyar általános hitelbank szénessztályának képviselőisége a létező urikany-zsilvölgyi (Inpégyi) közszén bányákból származó s alatt osztályozott szénanyagok kizárólagos eladásával biztatunk meg.

Eladási területünk:

1. Kolozsvár város és vidéke;
2. Kolozsvár—Mezőtelep;
3. Kolozsvár—Deés—Zilah;
4. Deés—Beszterez;
5. Kolozsvár—Győr—Kocsárd—Török—K.—Kapus;
6. Győr—Torda;
7. Kocsárd—Marosludas—Marek—Kishely—Bácskány;
8. Marosludas—Beszterez;
9. Török—Gyulafehérvár—Piski—Petrozav;
10. Gyulafehérvár—Zalatna;
11. Piski—Vajdahunyad.

Az adásra kerülő elismert kőszén minőségét szemköztől megvizsgálva szívesen megmutatjuk.

1. Lupényi darabos szén.
2. „ salón szén.
3. „ kocsi szén.
4. „ dió szén.
5. „ rostált akna szén. I.
6. Lupényi pórtment, akna szén II.
7. „ akna szén III.
8. „ akna szén.
9. „ raktári pórtment.
10. „ kőszén szén.

Azonkívül megadunk megrendeléseket:

1. a felső-sziléziai (zaborszai) bányák és püspök

1. a

Az eladás helyét Kolozsvárt bérmentve házhoz szállítva többi állomásokra Lupény állomáson kocsikba rakva, esetleg megállapodás szerint rendeltetési állomásra bérmentve szállítjuk.

Árakkal, méltányos szállítási feltételekkel s egyébbel a szállításra vonatkozó felvilágosítással bármikor s postafordulattal szívesen szolgálunk.

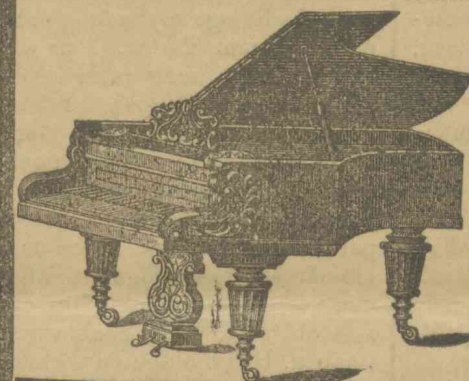
Pontos, gyors és kifogástalan szállítást bízunk bízunk fordítani.

Megrendelések csak hozzávaló eszményekkel.

Kolozsvár, 1897. év június havában.

A kolozsvári központi vasut. t. k. és a

Magyar Általános Hitelbank szénessztályának képviselőisége.



TRISKA J.

KOLOZSVÁRT.

Ajánlja sétater-utca 12. sz. alatt

10 év

ZONGORA, HARMONION

és

CZIMBALOM

nagy raktárát

a helybeli és vidéki közönség becses figyelmébe, hol a legkisebb gyűjteményből vannak zongorák raktárban, a melyek 350 frttól 1200 forintig terjedő árakban — 6 évi jótállással — részletfizetésre is kaphatók.

Vannak raktárban iskolai és templomi zongorák, harmonionok, valamint Schunda-féle czimbalmok 80 frttól 800 frtig, melyek igen nagy választékban és gyári áron kaphatók.

Mindenemű zongora és harmonion javítás elvégeztetik a zongora-hangolások a szék alkalmazottja: ERHARD JÓZSEF a budapesti Zene-Conservatorium volt hangolója, a legpontosabban eszközöl.

50. 41—.

Szíves pártfogást kér TRISKA J.

MOLL SEIDLITZ POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. véd-jegyet és aláírását tünteti fel.

A MOLL A.-féle Seidlitz-porok tartós gyógyhatása a legmakacsabb gyomor- és altestbántalmak, gyomorgörös és gyomorhív, rögzített székrekedés, májbántalom, vértelenség, aranyér és a legkülönbözőbb női betegségek ellen, e jeles házi szernek évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett.

Ára egy lepecsételt eredeti doboznak 1 frt o. é.

Hamisítások törvényileg fenyítetnek.

MOLL-FÉLE FRANCIA BORSZESZ ÉS SÓ

Csak akkor valódi, ha mindegyik üveg MOLL A. véd-jegyet és „A. Moll” feliratú órázattal van zárva.

A Moll-féle francia borszesz és só nevezetesen mint fájdalomcsillapító bedörzsölési szer készvény, csusz és a meghűlés egyéb következményeinek legismertebb népszer. — Egy eredeti üveg órázott ára 90 kr.

Moll Salicylszájvize.

(Főalkatrésze: fűzlevélsav szikós.)

A mindennapi szájtisztításnál különösen fontos bármely kór gyermek, mint felnőttek számára; mert e szájvíz a fogak további épségét biztosítja s egyszerűsége és szíve fogfájás ellen. Egy Moll A. védjegyével ellátott üveg ára 60 kr.

Fő szétküldés:

MOLL A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállító által, Bécs, I., Tuchlauben 9. sz.

Videki megrendelések naponta posta-utánvét mellett teljesíttetnek. A raktárakban tessék határozottan MOLL A. aláírásával és védjegyével ellátott készítményeket kérni.

Raktár Kolozsvárt: Wolff J. gyógyszer. — Deesen: Nik Ferencz-nél. — M.-Vásárhely: Bucher Károlynál. — N.-Enyeden: Kovács József 116.

gyógysz. — S.-A.-Ujhelyen: Malarsik G. 84—52.